JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 6 MARCH 1993
No. 1993/45 *(PART II)*

SAMEDI 6 MARS 1993
No. 1993/45 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 8 March 1993

SECURITY COUNCIL

3.15 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
Afternoon*	3181st meeting	Security Council Chamber

* Following the adjournment of the consultations of the Council.

Lundi 8 mars 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 h 15	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
Après-midi*	3181e séance	Salle du Conseil de sécurité

* A l'issue des consultations du Conseil.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1993/45 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/45 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10.30 a.m.	173rd meeting	Conference Room 2

WORKING GROUP

Morning*-1 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 2

* Following the adjournment of the 173rd meeting of the Special Committee.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

10 h 30	173e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL

Matin* jusqu'à 13 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	10e séance (privée)	Salle de conférence 2

* A l'issue de la 173e séance du Comité spécial.

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING MEASURES IN OUTER SPACE

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DE L'APPLICATION A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Eleventh session

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting	Conference Room 1

Accounting education and strengthening of the profession [3]

(c) Reports of international and regional organizations

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION

Onzième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 1

Questions relatives à l'enseignement de la comptabilité et au renforcement de ce métier [3]

c) Rapports des organisations internationales et régionales

(d) Relation between the status of auditors and the level of their education (vis-à-vis other professions) (E/C.10/AC.3/1993/7, 8 and 9*)

General discussion

Informal consultations

* To be issued.

d) Relation entre le statut des commissaires aux comptes et leur niveau d'étude (par rapport à d'autres professions) (E/C.10/AC.3/1993/7, 8 et 9*)

Débat général

Consultations officieuses

* A paraître.

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

Seventy-eighth session

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

Soixante-dix-huitième session

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

United Nations Institute for Training and Research

ENGLISH LANGUAGE WORKSHOP ON THE STRUCTURE, RETRIEVAL AND USE OF UNITED NATIONS DOCUMENTATION

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

AUTRES REUNIONS

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

ATELIER EN LANGUE ANGLAISE SUR LA STRUCTURE, LA RECHERCHE ET L'UTILISATION DE LA DOCUMENTATION DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence C

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The seventh session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR A FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGES will be held at Headquarters from 15 to 19 (20) March 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.237/35.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La septième session du COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION D'UNE CONVENTION-CADRE SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES aura lieu au Siège du 15 au 19 (20) mars 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.237/35.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-seventh session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 17 to 26 March 1993. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1993/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Ms. Maritza Struyvenberg, United Nations Secretariat, Room S-2963G).

* * *

Projet Link expert group meeting on the short- and medium-term world economic outlook

There will be three days of discussions on this topic led by Nobel Laureate, Lawrence Klein, and other distinguished economic forecasters. The meeting, sponsored by the Department of Economic and Social Development, will be held from Wednesday, 10 March, to Friday, 12 March 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 5.30 p.m. The Wednesday morning session will be in Conference Room 3 and all other sessions will be in the Trusteeship Council Chamber.

On Wednesday, the focus will be on the world economy; on Thursday, North America, Japan and Europe; and on Friday, Asia, Economies in Transition, Latin America, Africa and the Middle East. On Wednesday afternoon, there will be a panel discussion on "International economic policy coordination", after which delegates are invited to participate in a question-and-answer session. Delegates are invited to attend as observers.

* * *

International round table on the question of refugees

A round table on the Holy See Document "Refugees: a challenge to solidarity" will take place on Tuesday, 9 March 1993, in the Trusteeship Council Chamber.

The morning session, beginning at 10 a.m., will be addressed by the Secretary-General as well as by the President of the General Assembly and the President of the Security Council. Panelists for this session of the round table will be the United Nations High Commissioner for Refugees, Mrs. Sadako Ogata; the Commissioner-General of the United

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-septième session du 17 au 26 mars 1993 au Centre international de Vienne. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée pour la session figurent dans le document E/CN.6/1993/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées d'en informer la Secrétaire de la Commission (Mme Maritza Struyvenberg, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, bureau S-2963G).

* * *

Projet Link : réunion d'un groupe d'experts sur les perspectives économiques mondiales à court et à moyen termes

Trois jours de débats auront lieu sur cette question, sous la direction du Prix Nobel, Lawrence Klein, et d'autres spécialistes éminents des prévisions économiques. La réunion, patronnée par le Département du développement économique et social, se tiendra du mercredi 10 mars au vendredi 12 mars 1993, de 10 heures à 13 heures et de 14 h 30 à 17 h 30. La réunion du mercredi matin aura lieu dans la salle de conférence 3 et les réunions suivantes se tiendront dans la salle du Conseil de tutelle.

Le mercredi, les débats porteront sur l'économie mondiale; le jeudi, sur l'Amérique du Nord, le Japon et l'Europe et le vendredi, sur l'Asie, les économies en transition, l'Amérique latine, l'Afrique et le Moyen-Orient. Le mercredi après-midi, une table ronde aura lieu sur le thème "La coordination internationale des politiques économiques". Elle sera suivie d'un échange de questions et réponses. Les délégués sont invités à assister aux réunions en tant qu'observateurs.

* * *

Table ronde internationale sur la question des réfugiés

Une table ronde sur le Document du Saint-Siège "Les réfugiés : un défi à la solidarité" aura lieu le mardi 9 mars 1993 dans la salle du Conseil de tutelle.

A la session du matin, qui commencera à 10 heures, le Secrétaire général, le Président de l'Assemblée générale et le Président du Conseil de sécurité prendront la parole. Les experts de cette session de la table ronde seront le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, Mme Sadako Ogata, le Commissaire général de l'Office de secours

Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), Mr. Ilter Türkmen; the Executive Director of the United Nations Children's Fund (UNICEF), Mr. James Grant; the Director of Operations of the International Committee of the Red Cross, Mr. Jean de Courten; and a refugee from Cambodia, Mr. Dith Pran (film "Killing Fields").

His Eminence Cardinal Roger Etchegaray, President of the Pontifical Council "Cor Unum", and His Excellency Archbishop Giovanni Cheli, President of the Pontifical Council for the Pastoral Care of Migrants and Itinerant Peoples, will introduce the document.

The afternoon session, beginning at 3 p.m., will consist of the statements by nine Government officials of countries affected by refugees and the representatives of twelve non-governmental organizations (secular, christian, jewish and muslim) working with refugees at the different stages in their odysseys.

des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA), M. Ilter Türkmen, le Directeur général du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), M. James Grant, le Directeur des Opérations du Comité international de la Croix-Rouge, M. Jean de Courten, et un réfugié du Cambodge, M. Dith Pran (film "Killing Fields").

Son Eminence le cardinal Roger Etchegaray, Président du Conseil pontifical "Cor Unum", et Son Excellence monseigneur Giovanni Cheli, Président du Conseil pontifical pour la pastorale des migrants et des personnes en déplacement, présenteront le document.

Au cours de la session de l'après-midi, qui débutera à 15 heures, des déclarations seront faites par 9 hautes personnalités gouvernementales des pays touchés par le problème des réfugiés et par les représentants de 12 organisations non gouvernementales (laïques, chrétiennes, juives et musulmanes, qui travaillent avec les réfugiés aux différents stades de leurs tribulations.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 5 March 1993

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT II)

Organizational session — 5th meeting

Preparations for the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II); arrangements for future sessions of the Preparatory Committee (A/CONF.165/PC/2; A/CONF.165/PC/CRP.1) [3 and 4]

The Chairman introduced a draft decision (A/CONF.165/PC/L.1).

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, Azerbaijan, Benin, Colombia (on behalf of the Group of 77), Poland, France, Uganda, Belarus, Japan, India, Bangladesh, Venezuela, Denmark (on behalf of the European Community and its member States), the Philippines, Estonia, the United States and Morocco.

The representative of the Secretariat made a statement.

The Preparatory Committee adopted by consensus the draft decision (A/CONF.165/PC/L.1) as orally amended.

Provisional agenda for the first session of the Preparatory Committee (A/CONF.165/PC/2) [5]

The Preparatory Committee adopted the provisional agenda for its first substantive session as orally amended by Colombia and Benin.

Adoption of the draft report (A/CONF.165/PC/L.2)

The Rapporteur introduced the draft report of the organizational session.

The Preparatory Committee adopted the draft report as orally revised by the Rapporteur.

Closure of the organizational session

Statements were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Group of 77) and Turkey.

The Chairman made a concluding statement.

The Chairman declared closed the organizational session of the Preparatory Committee.

Vendredi 5 mars 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES ETABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT II)

Session d'organisation — 5e séance

Préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II); dispositions à prendre en vue des sessions ultérieures du Comité préparatoire (A/CONF.165/PC/2) [3 et 4]

Le Président présente un projet de décision (A/CONF.165/PC/L.1).

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de l'Azerbaïdjan, du Bénin, de la Colombie (au nom du Groupe des 77), de la Pologne, de la France, de l'Ouganda, du Bélarus, du Japon, de l'Inde, du Bangladesh, du Venezuela, du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), des Philippines, de l'Estonie, des Etats-Unis et du Maroc.

Le représentant du Secrétariat fait une déclaration.

Par consensus, le Comité préparatoire adopte le projet de décision (A/CONF.165/PC/L.1) modidié oralement.

Ordre du jour provisoire de la première session du Comité préparatoire (A/CONF.165/PC/2) [5]

Le Comité préparatoire adopte l'ordre du jour provisoire de la première session de fond tel qu'il a été modifié oralement par la Colombie et le Bénin.

Adoption du projet de rapport (A/CONF.165/PC/L.2)

Le Rapporteur présente le projet de rapport de la session d'organisation.

Le Comité préparatoire adopte le projet de rapport tel qu'il a été révisé oralement par le Rapporteur.

Clôture de la session d'organisation

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie (au nom du Groupe des 77) et de la Turquie.

Le Président fait une déclaration finale.

Le Président prononce la clôture de la session d'organisation du Comité préparatoire.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1413th meeting

Organization of work

Following the related consultations and on the recommendation of its Bureau, the Committee decided to maintain the open-ended Working Group with the same composition and mandate. Following statements by the representatives of Tunisia, Chile, Mali, Indonesia and Fiji, the Committee elected H.E. Mr. Renagi Renagi Lohia (Papua New Guinea) as Chairman of the open-ended Working Group.

Pacific regional seminar to review the political, economic and social conditions in the small island Non-Self-Governing Territories, to be held in Port Moresby, Papua New Guinea (8-10 June 1993)

The Chairman drew attention to aide-mémoire 2/93 of 23 February 1993. Following a statement by the Chairman, the Committee decided to accept the invitation of the Government of Papua New Guinea to host the Seminar from 8 to 10 June 1993.

Following statements by the representatives of Mali and Trinidad and Tobago, as well as by the Chairman, the Committee adopted the draft guidelines and rules of procedure for the Seminar (A/AC.109/1140, *to be issued*).

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1413e séance

Organisation des travaux

A la suite des consultations et sur la recommandation du bureau, le Comité décide de maintenir le Groupe de travail à participation non limitée avec la même composition et le même mandat. Après avoir entendu des déclarations des représentants de la Tunisie, du Chili, du Mali, de l'Indonésie et de Fidji, le Comité élit S.E. M. Renagi Renagi Lohia (Papouasie-Nouvelle-Guinée) Président du Groupe de travail à participation non limitée.

Séminaire régional du Pacifique en vue d'examiner les conditions sociales, économiques et politiques dans les Territoires non-autonomes, qui se tiendra à Port Moresby, Papouasie-Nouvelle-Guinée (8-10 juin 1993)

Le Président appelle l'attention sur l'aide-mémoire 2/93 daté du 23 février 1993. Après avoir entendu une déclaration du Président, le Comité décide d'accepter l'invitation du Gouvernement de la Papouasie-Nouvelle-Guinée tendant à accueillir le Séminaire du 8 au 10 juin 1993.

Après avoir entendu des déclarations des représentants du Mali et de la Trinité-et-Tobago, ainsi que du Président, le Comité adopte les projets de directives et de règlement intérieur du Séminaire (A/AC.109/1140, *à paraître*).

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 171st meeting

Requests for observer status

The Special Committee, having received requests for observer status from the Permanent Missions of Armenia, Cape Verde, Ethiopia, Moldova, Niger, Republic of Korea and Suriname, took note of those requests and accepted the participation of observers from these Member States in accordance with paragraph 5 of General Assembly resolution 47/38.

The representatives of Ireland, India, New Zealand, Cuba, Cyprus, Mexico, the Philippines and Indonesia made statements.

172nd meeting

Requests for observer status

The Special Committee, having received requests for observer status from the Permanent Missions of Austria and Belarus, took note of those requests and accepted the

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DES NATIONS UNIES — 171e séance

Demandes du statut d'observateur

Le Comité spécial, ayant reçu des demandes du statut d'observateur des Missions permanentes des pays ci-après : Arménie, Cap-Vert, Ethiopie, Moldova, Niger, République de Corée et Suriname, prend note de ces demandes et accepte la participation de ces Etats Membres en tant qu'observateurs, conformément au paragraphe 5 de la résolution 47/38 de l'Assemblée générale.

Les représentants de l'Irlande, de l'Inde, de la Nouvelle-Zélande, de Cuba, de Chypre, du Mexique, des Philippines et de l'Indonésie font des déclarations.

172e séance

Demandes du statut d'observateur

Le Comité spécial, ayant reçu des demandes du statut d'observateur des Missions permanentes de l'Autriche et du Bélarus, prend note de ces demandes et accepte la partici-

participation of observers from these Member States in accordance with paragraph 5 of General Assembly resolution 47/38.

The representatives of France, the Russian Federation and the Libyan Arab Jamahiriya made statements.

Organization of work

The Chairman made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING
Eleventh session — 3rd meeting

Accounting education and strenghtening of the profession [3]

(a) Comparative study of curricula for accountants and auditors in Africa, Asia, Europe, Latin America and North America including pre-qualification and continuing education programmes in public and private institutions and examination and certification programmes

(b) Review of training programmes in Africa and Central and Eastern Europe

The Chief, Accounting Section, made a statement and introduced document E/C.10/AC.3/1993/4.

Statements were made by the representatives of Nigeria, Lebanon, Gabon and Kenya.

The representative of the World Bank made a statement.

The observer of the International Chamber of Commerce made a statement.

The observer of the African Accounting Council made a statement.

The Chief, Accounting Section, made a statement and introduced document E/C.10/AC.3/1993/5.

Statements were made by the representatives of India, China, Cyprus, Thailand and Brazil.

The Chief, Accounting Section, made a statement and introduced document E/C.10/AC.3/1993/6.

Statements were made by the representative of France as well as the observer for the United States.

pation de ces Etats Membres en tant qu'observateurs, conformément au paragraphe 5 de la résolution 47/38 de l'Assemblée générale.

Les représentants de la France, de la Fédération de Russie et de la Jamahiriya arabe libyenne font des déclarations.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION
Onzième session — 3e séance

Questions relatives à l'enseignement de la comptabilité et au renforcement de ce métier [3]

(a) Etude comparative des programmes de formation de comptables et de commissaires aux comptes en Afrique, en Asie, eu Europe, en Amérique latine et en Amérique du Nord, y compris les programmes de formation préalable et de formation continue proposés par les établissements publics et privés et les programmes d'examens et d'expertise-comptable

b) Examen des programmes de formation en Afrique et en Europe centrale et orientale

Le Chef de la Section de la comptabilité fait une déclaration et présente le document E/C.10/AC.3/1993/4.

Des déclarations sont faites par les représentants du Nigéria, du Liban, du Gabon et du Kenya.

Le représentant de la Banque mondiale fait une déclaration.

L'observateur de la Chambre de commerce internationale fait une déclaration.

L'observateur du Conseil africain de la comptabilité fait une déclaration.

Le Chef de la Section de la comptabilité fait une déclaration et présente le document E/C.10/AC.3/1993/5.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde, de Chypre, de la Thaïlande et du Brésil.

Le Chef de la Section de la comptabilité fait une déclaration et présente le document E/C.10/AC.3/1993/6.

Le représentant de la France et l'observateur des Etats-Unis font des déclarations.

The representative of the European Community made a statement.

The Rapporteur made a statement.

4th meeting

The Group resumed its consideration of sub-items 3 (a) and (b).

Statements on document E/C.10/AC.3/1993/6 were made by the representatives of Switzerland, Spain, Sweden, the Netherlands, Italy, Bulgaria and Hungary, as well as the observers for Ukraine, Poland and the Czech Republic.

The Chief, Accounting Section, made a statement.

The representative of the Sudan made a statement on document E/C.10/AC.3/1993/4.

The representatives of France and India made statements.

The Group thus concluded its general discussion of sub-items 3 (a) and (b).

Le représentant de la Communauté européenne fait une déclaration.

Le Rapporteur fait une déclaration.

4e séance

Le Groupe reprend l'examen des alinéas a) et b) du point 3 de l'ordre du jour.

Des déclarations sur le document E/C.10/AC.3/1993/6 sont faites par les représentants de la Suisse, de l'Espagne, de la Suède, des Pays-Bas, de l'Italie, de la Bulgarie et de la Hongrie, ainsi que par les observateurs de l'Ukraine, de la Pologne et de la République tchèque.

Le Chef de la Section de la comptabilité fait une déclaration.

Le représentant du Soudan fait une déclaration sur le document E/C.10/AC.3/1993/4.

Le représentants de la France et de l'Inde font des déclarations.

Le Groupe termine ainsi le débat général sur les alinéas a) et b) du point 3.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification: Papua New Guinea (2 March 1993)*

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Saudi Arabia (1 March 1993)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: Saudi Arabia (1 March 1993)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Accession: Saudi Arabia (1 March 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relatives aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Papouasie-Nouvelle-Guinée (2 mars 1993)*

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Arabie saoudite (1er mars 1993*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion : Arabie saoudite (1er mars 1993*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la deuxième réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Adhésion : Arabie saoudite (1er mars 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *March* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Nigeria
H.E. Mr. Isaac E. Ayewah
Chargé d'affaires

Asian States:
Bangladesh
Mr. Jamil Majid
Chargé d'affaires

Eastern European States:
Czech Republic
Mr. Vladimir Galuska
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Barbados
H.E. Mr. E. Besley Maycock

Western European and Other States:
Ireland
H.E. Mr. Francis Mahon Hayes

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mars* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Nigéria
S.E. M. Isaac E. Ayewah
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Bangladesh
M. Jamil Majid
Chargé d'affaires

Etats d'Europe orientale :
République tchèque
M. Vladimir Galuska
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Barbade
S.E. M. E. Besley Maycock

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Irlande
S.E. M. Francis Mahon Hayes

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-07810